FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 172 Enu. 14

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME R... DU CANA...

Province Québec — District No. 112 Maisonneuve — S. District No. 4 — {Enumeration District / District du recenseur} No. E-14 — in / dans Montréal — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 29 3101

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par E. Paquette — {Enumerator. / Recenseur.} 3-5 Juin, 1911.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed (as "in woollen mill," "at home," "farm," "at horse races," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other trade, occupation, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour—Taux du salaire par heure.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in census year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can the information in 1910 for persons under 15 years of age, as to attending any school, College, Convent or University.	INFIRM... Specify age when...	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Logements.	Familles, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou lot. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne travaille (la ferme, la manufacture, comme sur "Moulée" laine", sur "Moulée" sur "pâturage", etc.	Nombre de semaines travaillées à l'emploi principal en 1910.	Nombre de semaines travaillées à d'autres travaux que ceux ci-dessus.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers différents de l'emploi principal, s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'emploi—Gain.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Contre les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Cette information en 1910 pour les personnes de moins de 15 ans, au sujet de la fréquentation scolaire ou collège, Couvent ou Université.	INFIRMITÉ... auquel l'infirmité...	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
58	62	Tourdeau Gustave	44 Auburn	M.	Chef	M.	Nov.	1857	54	Québec			Français	Canadien	Catholique	Marcheur					Maison	52		55		$ 624							Can.	Can.	Fr.-A.			
59		" Isabelle	"	F.	Fille	C.	Juillet	1888	23	Québec			Français	Canadien	Catholique	Couturière					Maison	52		55		$ 450							Can.	Can.	Fr.-A.			
60		" Maurice	"	M.	Fils	C.	Décembre	1889	21	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur					Cultivateur																	
61		" Judith	"	F.	Fille	C.	Août	1891	20	Québec			Français	Canadien	Catholique	Comptois					Commerce	52		55		$ 416							Can.	Can.	Fr.-A.			
62	63	Nolan Michel	44 Auburn	M.	Chef	M.	Janv.	1851	36	Irlande	1899		Irlandais	Canadien	Catholique	Machiniste					Machinerie	52		55		$ 720			25	$ 1000.00/100	$ 20.00/100	$ 14.40						
63		" Marguerite	"	F.	Épouse	M.	Nov.	1854	27	Irlande	1899		Irlandais	Canadien	Catholique	Ouvrière					Chaussure																	
64	64	Lamothe Joseph	40 Auburn	M.	Chef	M.	Mars	1875	36	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	Conducteur					Chemin de fer	52		55		$ 624			20	$ 200.00/100	$ 60.00/100	$ 16.00						
65		" Marie	"	F.	Épouse	M.	Janvier	1883	28	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ouvrière					Usine																	
66	65	Congal Mathias	"	M.	Chef	M.	Janv.	1873	38	Québec			Français	Canadien	Catholique	Canadien					Restaurant	52		55		$ 624			20	$ 100.00/100	$ 30.00/100	$ 19.00						
67		" Marie Louise	"	F.	Épouse	M.	Nov.	1883	27	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ouvrière					Usine																	
68		" Mathias	"	M.	Fils	C.	Oct.	1906	5	Québec			Français Canadien		Catholique	Français					Français																	
69		" Irène	"	F.	Fille	C.	Déc.	1910	1	Québec			Français Canadien		Catholique	Français					Canadien																	
70	66	Leclerc Léandre	3 Alma	M.	Chef	M.	Mars	1849	62	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cordonnier					Cordonnerie					$ 1500				$ 1000.00/100	$ 60.00/100	$ 2.76						
71		" Apoline	"	F.	Épouse	M.	Avril	1847	64	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ménagère					Ménage																	
72		" Marie Joseph	"	F.	Fille	C.	Juin	1875	36	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ménagère					Ménage																	
73	67	Costumas Jean	36 Auburn	M.	Chef	M.	Oct.	1855	56	Québec			Français	Canadien	Catholique	Menuisier	1-6-02	Non	Oui	Non	Maison Const.	48		55		$ 624			20									
74		" Philomène	"	F.	Épouse	M.	Déc.	1855	56	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ménagère					Ménage																	
75		" Francis	"	M.	Fils	C.	Déc.	1878	33	Québec			Français	Canadien	Catholique	Boucher	1-6-08	Non	Oui	Non	Boucherie	52		55		$ 445			15									
76		" Anna	"	F.	Fille	C.	Août	1882	28	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ouvrière					Usine																	
77		" Sabina	"	F.	Fille	C.	Oct.	1881	29	Québec			Français	Canadien	Catholique	Menuisier	1-6-02	Non	Oui	Non	Maison Const.	48		55		$ 624			20									
78		" Eugène	"	M.	Fils	C.	Nov.	1876	31	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ouvrier					Usine																	
79		" Rosalie	"	F.	Fille	C.	Sept.	1887	24	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ouvrière					Usine																	
80	68	Dubois Joseph	34 Auburn	M.	Chef	M.	Nov.	1872	49	Canada	1906		Anglais	Canadien	Méthodiste	Ingénieur	1-6-08	Non	Oui	Non	Magasin	52		55		$ 445			15									
81		" Julia	"	F.	Épouse	M.	Déc.	1881	29	Québec			Anglais	Canadien	Méthodiste	Ouvrière					Usine																	
82		" Lucie	"	F.	Fille	C.	Sept.	1904	6	Québec			Anglais	Canadien	Méthodiste																							
83		Lamothe Thomas	"	M.	Cousin		Juin	1846	65	Québec			Anglais	Canadien	Méthodiste	Mécanicien	1-6-08	Non	Oui	Non	Chemin de fer	52		55		$ 624			20									
84		Taylor Sydney	"	M.	Locataire		Juillet	1882	29	Québec			Anglais	Canadien	Méthodiste	Journalier	1-6-08	Non	Oui	Non	Commerce	48		60		$ 720			20									
85	69	Dupuis Adolphe	32 Auburn	M.	Chef	M.	Juillet	1874	37	Québec			Français	Canadien	Catholique	Forgeron	1-6-07	Non	Oui	Non	Maison Const.	48		60		$ 720			50									
86		" Marie	"	F.	Épouse	M.	Mars	1876	35	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ménagère					Ménage																	
87		" Yvonne	"	F.	Fille	C.	Juin	1901	10	Québec			Français	Canadien	Catholique																							
88		" Thomas	"	M.	Fils	C.	Mars	1904	7	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ouvrier					Ouvrier																	
89		" Arthur	"	M.	Fils	C.	Août	1906	4	Québec			Français	Canadien	Catholique																							
90	70	Bleau Louis	32 Auburn	M.	Chef	M.	Nov.	1831	70	Québec			Canadien Français		Catholique	Cultivateur		Non	Oui	Non	Cultivateur	52		55		$ 240											
91		" Ellen	"	F.	Épouse	M.	Août	1836	55	Québec			Irlandais	Canadien	Catholique	Ouvrier					Ouvrier																	
92	71	Page Arthur	21 Auburn	M.	Chef	M.	Nov.	1867	44	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalier	3-9-05	Non	Oui	Non	Corporation	52		60		$ 624			20	$ 1000.	$ 25.00/100	$ 20.37						
93		" Rosalba	"	F.	Épouse	M.	Mars	1871	40	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ouvrière					Usine																	
94		" Louisina	"	F.	Fille	C.	Mars	1897	14	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ouvrière					Filature Coton	52		55		$ 265			28									
95		" Arthur	"	M.	Fils	C.	Janv.	1894	17	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ouvrier					Filature Coton	52		55		$ 455			13									
96		" Louisana	"	F.	Fille	C.	Mai	1897	14	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ouvrière					Usine																	
97		" Renos	"	M.	Fils	C.	Mai	1899	12	Québec			Français	Canadien	Catholique																							
98		" Irène	"	F.	Fille	C.	Févr.	1902	9	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ouvrière					Usine																	
99		" Mary	"	F.	Fille	C.	Déc.	1905	6	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ouvrière					Usine																	
100		" Berthe	"	F.	Fille	C.	Oct.	1907	4	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ouvrière					Usine																	
101		" Jean Marie	"	M.	Fils	C.	Janv.	1909	2	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ouvrier					Usine																	
102	72	Boyd Louis	25 Auburn	M.	Chef	M.	Mars	1851	60	Allemagne	1881		Allemand	Canadien	Lutherien	Machiniste	4-6-60	Non	Oui	Non	Shop	52		55		$ 780			30	$								
103		" Annie	"	F.	Épouse	M.	Juillet	1852	59	Angleterre	1882		Allemand	Canadien	Lutherien	Ouvrière					Usine																	
104	73	Matte Charles	2 Auburn	M.	Chef	M.	Mars	1855	56	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalier	6-9-80	Non	Oui	Non	Filature Coton									$ 600.00/100	$ 60.00/100	$ 2.40						
105		" Madona	"	F.	Épouse	M.	Janvier	1857	54	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ouvrière					Usine																	
106		" Philippe	"	M.	Fils	C.	Nov.	1877	34	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalier	6-9-80	Non	Oui	Non	Filature Coton	52		55		$ 435			13									
107		" Eva	"	F.	Fille	C.	Août	1899	12	Québec			Français	Canadien	Catholique	Saisesand	6-6-02	Non	Oui	Non	Filature Coton	52		55		$ 211			10									

7600 450 135.99